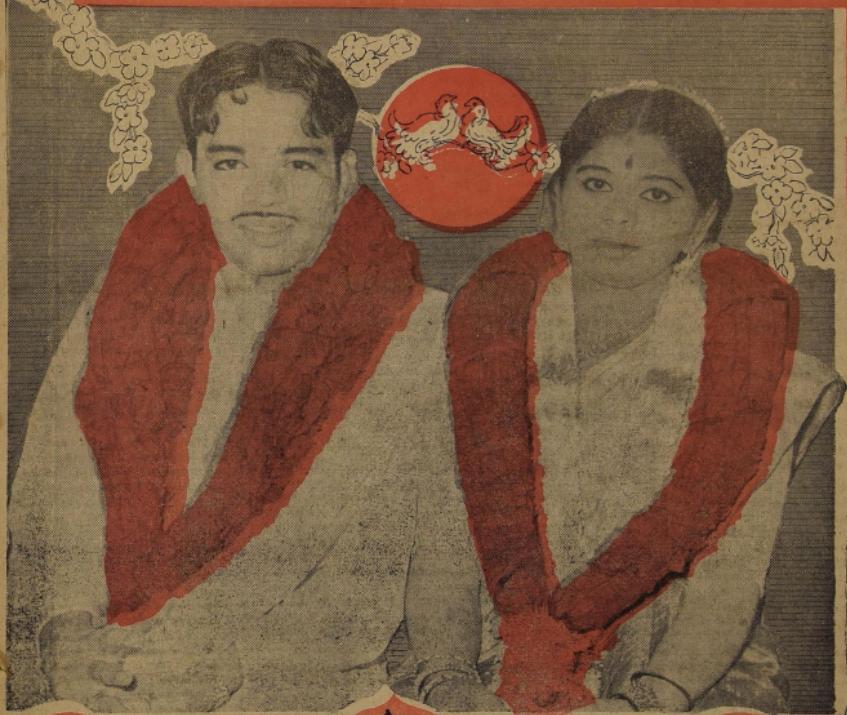


மன்மதன் என்றால் இந்த
மாரணின் இளமை சொல்வார்
கண்படு இழகே எங்கள்
கலைஞரின் வழியே சொல்வா

தென்னகத் தலைவர்

மல்லிகை என்றால் அழகு
மலர்களின் தலைவி என்பார் கிழவு
மாறானான் தலைவியாதி
மல்லிகா பிருமை சென்டாய்

ஆசிரியர் : தினகான



அண்ணனின் கொள்கைபோல ஆஸ்விடு விழுது
போல ஏதன் மொழி இசையைப்போல திருக்குறள் நீதி
போல அன்னியே வழங்கி வாழ்ந்த அதியமான் - பாரி
போல மல்லிகாமாறன் நீவிர் மங்கலவாழ்க்கை வாழ்வீர்!

ମୁଦ୍ରଣ
ବୀଲୀ
16
କାଳୀ

முத்த மந்திரிமார் விலகல் முச்சந்தி வரை சிரிக்குது !
துவ்வா திடந்த சங்கை ஊதிக் கெடுத்தார் காமராசர் !

பண்டிகூர் திணங்கிறார் ! ‘பாட்டல்’ குழுவுகிறார் !

காங்கிரஸைப் பலப்படுத்
தும் தொகைக்குத்தான் காமா
ராஜ் திட்டம்¹ வருக்கப்பட்ட
தாக்க் சொல்லப்பட்டது. காங்
கார்ன்தாகர்கள் பழைய
சேவை உணர்ச்சி போய்யிட-
வில்லையென்றும், இன்னும்
அவர்கள் தியாகி கல்குக்கு
தயாராய் இருக்கிறார்களென்
தும், விளைப்புறுத்தப்பட்ட-
பட்டு, மீண்டும் கூட அந்தக்
தொகைக்குத்தான் தீவிரம்
பற்றிக்கொண்டிருப்பதை
கீழே உணர்ச்சி போய்யிட-
வில்லையென்றும், இன்னும்
அவர்கள் தியாகி கல்குக்கு
தயாராய் இருக்கிறார்களென்
தும், விளைப்புறுத்தப்பட்ட-
பட்டு, மீண்டும் கூட அந்தக்
தொகைக்குத்தான் தீவிரம்
பற்றிக்கொண்டிருப்பதை

கவே குறப்பட்டிருக்கிறது. கையால், காமராஜ் திட்டத்தை வெற்றி, தோல்வியைப்

யும் ஆனால், இன்று காங்கிரஸ் காரர்களிடையே உள்ள வியாதி அதுவுல்ல. அதிகமாக சட்டமன்றத்தின் முறைப்படியில் நடைபெற்று வருகின்றது.

நில்ல
காத்தீர் அலுப்பின் க்க
வெட்டாறு பல காவ
கிரல்காரன்கள் நல்ல கவிதீர்கள்.
அதுவும், இந்த அதிர்ப்புத் தயாரிகள்
கொஞ்சம் உண்வெளும்யாய்வு
அதிர்காரத்திற்குக்கும் கேள்வுகள்
தடுத்துக் கொண்டுக்கிறது.
இதற்கு விதம் விதமான கார
நான் கள் கொண்டுவரப்படும்.
அதுவும், பதமின்றுப்பவர்கள்
அது தமிழ்மடை உள்ளிட
என்று கொண்டுகிறார்கள். மற்ற
வர்கள் அங்குவர விழிப்பிலும்
அது தமிழ்மடை ஜெதாநா
உரிமைகளைப் பறிக்கும் முயற்சி
என்று கூட்டுக் கருதுகிறார்கள்.
இதுதான் உண்மை, இது கால
கிரல்காரன்களுக்கே தீவிடும்,
இந்தப் புத்த விப்போட்டி
உரசர்களிட கட்டுமினிப் போய்
விட்க்கூடிய சில்லைம் முறையு
கிட கொண்டுகிறதுதான். இதுத
தடுப்பதற்காகவிடும் ஒரு காலம்
மாற்றி திட்டமில் வருத்து. ஒருவும்,
இந்த நிட்டத்திலிருந்து பல முறை
கோட்டிட்டு பூசல் மற்றும் விடுப
டது? “இல்லை” என்று அழுத்
தம் திருக்தமாகச் சொல்ல முடியும்.

பாரதியின் பாடல்களை
மொழிபெயர்க்கும் தகுதி
இந்திப் பேஸ் ஜுக்கு
இல்லை!



புலம்புகிஞர்
பொறுப்பாளர்!

ஏற்றுவதை விடக் கூடிய நிலைமீர்களுடைய தாக்க பிரதானம் நடை செய்து வர்க்கின்றது. முனிவர் வெளிகளைப் பார்க்கின்ற நிலைமீர்கள் ஏற்றுவதை விடக் கூடிய நிலைமீர்கள் என்றும் ராஜ வங்கர்கள் வெளிகளைப் பார்க்கின்ற நிலைமீர்கள் என்றும் இல்லை. இன்னும் சில நிலைமீர்கள் ஏற்றுவதை விடக் கூடிய நிலைமீர்கள் ராஜாவாக்கர் தெய்ம் ராஜாவான் கல்வெட்டு பார்க்கப்பட்டு விடுவார்கள். முனிவர் மாத்திரி கலப்பு வழிமீர் ராஜா மாத்திரி கலப்பு வழிமீர் உள்ள வேறு சில மாத்திரிகளுக்கும் “பார்க்க சேலங்காக” விரும்புக்கப்படுவார்கள் என்று எதிர் பார்க்கப்படுவது தொழு. எல்லா ராஜாவர்களிலும் புதிய மாத்திரிகள் பதவி ஏற்றுக்கொண்டு பிரதான நிலைமீர்களாக இரண்டாவது பிரதான நிலைமீர்களாக இருக்கக்கூடியன். கமராசு திட்டத்தின் இன்னும் நிலைமை திட்டதான்.

புல்வபுகினு
போன்றனர் !



இத்தி இலக்கியம் இல்லாத
மொழி, இலக்கணம் இல்லாத
மொழி, வளம் வளம் அதனால் ஆசு
உடல்மொழியாவதற்கு நாம் ஆதாரம்
நமில்லை என்று நாம் ஆதாரம்
தோடு சொல்ல வேண்டுமென்று வெளியில்
வருவா? அதைக் காப்பிரிக்காரர்களும், கம்யூனிஸ்டுகளும்
கூபாடு போட்டு மறுத்து விடார்கள். இதோடு
இத்தி மெற்பிரயோப்புப் பற்றில்லை உரை சென்றை
சார்த்து அகாப்பிள்ளை செயலார் டாக்டர் கீ. எம்.
கிருஷ்ணராம் இந்தி மொழியின் இல்லடனத்தைக் கூறிவிரு
க்கேணுக்கள்.

புதிய முதல் மந்திரிக்கொத்
தேர்ந்தெடுக்கி வேண்டியன்ன
ராத்யங்களில் உள்ள நிலைகளை
மையில் பார்த்தால் இதைப்
புரிந்து விடுவதற்கு மிகவும்
நாம்கள் செய்திட்டு “சேலவு”
செய்து நாக்கி வெளியிட வரும்
முதல் மந்திரிகள் பலனை எதிர்
பார்த்தால் “கம்ஸி விர்ஜாகா
வரலிக்கி” தமக்கு ஒதுக்கடி
யாக முதல் மந்திரி படித்திட்டு
வருவது நான்றைப்படியாக
யைச் சேர்ந்துராஜார்ஜுக்கு
வேண்டும் அவற்று நான்றை
அனாபிரிக்க வேண்டு
மென்ற வரும்புகிறு. தென்னை
சாரிக்காலம் திருத்து
யிருக்கவதம். ஒழுவையுர ராஜ
யத்திடுமே இதித் தேவேக்க
காணப்படுகிறது. சென்னீ,
நிலைமை, மத்தியப் பிரேரகம்,
ஏ.டி., பிரேரகம், அதியப்
ராஜாய்களில் புது முதல் மந்
திரி காண தேவேக்கடுகுமே
வேண்டும். திருத் ராஜாய்க
களையுருக்கவது மந்திரிகள் தமக்கு
குறித்தபடியாக யார் வரவேண்டும்
என்பதை அறிவுத்திருக்க
கிறோம். அவர்களுக்கு தகரு
யாகப் பிரேரகம் மேல்து
கொண்டுகொள்கிறீர்கள். இயலை
கண்ணடையும்படிக்கூக்கள் தூர்
வில் வருவதும் பூர்வமாக மூன்று
ஆண்டு வருப்புப் பிரேரகியில்
வட வெள்ளைக்கையைப் பலவேலே
இருக்கிறதென்று சூரு பிரேரகியில்
ஏற்றுக் கொண்டு, கூட்டம்

“பார்டிசீக் கல்லூர் மகாகாவி பார்தியின் பாடல்களை பிரேரித்து விளம்பரம்பதில் நிறைவேற்றுவது அதை முறைத் தலை நிலைக்கு ஏன்னாலெயிடுவது! சாகித்தீய அகாமியின் சர்பில் இந்தி மொழியெப்பின்முன்வது வெற்பதை உணர்வுணர்வு என்று போன்ற விவரத்தை வெற்றி பெறும் வெளியான மொழியில் மொழியெப்பிக்காக படிப்பட்டுள்ள பார்தி பாடல்கள் மிகவும் சிறப்பாக இருக்கின்றன!

ஆனால் மலையாள மொழிபெயர்ப்பு வெற்றிகரமாகுந்திருக்கிறதாம். இதையும் அவரேதான் சொல்லி விடும்.

ஒ...கன்கிள்கார்களே—இந்தி மொழி வெறியெலு பங்கிலிக்கார் காது கேட்கிறார்? இவ்விஷயத்தினிடமிருப்பதைக் கருத்தும் திறனாந்தப்பாராயிராக பாடல்களை மொழிபெயர்க்கத் தகுதியற இந்திமொழியின்பங்காக சொல்லுதல் அத்தகைய நாசமாக மீது ஆதிகம் சொல்லுதல் வழிகிறது? அதை நாசமாக கொள்ள தான் வேண்டுமா?

முன் மொழிக்கு முந்தான் விரிப்போரே சொல்லுவது கள்! உங்களுக்கென்ன மாணம் வெட்டக் கும் மருந்துக்கு இல்லையா?

ஏற்பாடுகள் எல்லாய் செய்யப்
படுவின்றன என்று பகிரங்க

பிரிவீன் க் கோரிக்கையை
திருவு, வழகம் அடைவிடுவதை
என்றும் - நான்கடித்திற்கு
அதில் ஒருவின்மீதாகச்
என்னுடையிடாது. சித்தேபும்
பிரிவீனையெல்லாம் சித்தேபும்
மற்றும் பிரிவீன் கூடுகூனம், மற்று
கிள்காரனாகும் கூப்பாகு போன
பிரிவீன். இவர்களின் கட்டற-
கால நிலைமை என்ன என்ன
பணத்தும் - நமது எதிர்க்காலம்
இடமிட என்ன என்ன பணத்தும்
பயமாக்கத் தான் காட்டும் சிற்றா-
கட்டு அரசு இனி.

“பன்னெடு ஈ காலமாக
இருந்துவரும் ஒற்றுமையை சீர்
கொருங்கும்படியாக பிரிவிலே
கொருங்கிறது தி. மு. க. ஆண்டு,
வடத்சி கழ்வுள்ளது எயிர்
இருக்கும்போது பிரிவிலே கொரு
மதித்திக் மாட்டோம்.” இப்பு
டி அரசுக்கு கண்ணு ஒய்யாரி
வன் அரசுமக்கம்புள்ளுக்கு

பிரிவினைக் கோரிக்கையை-
தமிழக காம்போடுகள் மட்டு
மலையூலைகளை காம்போடு
கணும் எதிர்க்கிறார்கள். தீ. மு.
க.வின் உறுதியான இந்த
இலட்சியத்தை எதிர்க்கும்
காம்போடுகளின் நிலையோ பரி
காப்புத்திற்கிறது.

“பண்பாடு வழியாகவும், அரசு மீது வழியாகவும், என்றால் மீண்டும் நாடாக இருக்க தகில்லை.” இப்படிக் கால்வரித் திடி, முக்கியமாக சேச்சந்தால் வர்க் வட்டாட்டைக் கீர்த்தி “பாராநாத் பாஜா”-ன் பெயர் 1961-ம் ஆண்டு அக்டோபர் மாதம் 10-ஆம் தேதி பெற்றிருந்து பெயின்திருக்கிறது. அவருடைய காற்றாற மறுத்துக் கூறும் அந்த நல்லை கிடைக்கிறதா?..

திராவிட ததை வடக்கோடு
வள்ளையில் இலை நினைவிட
தைப் பயன் படுத்திக்கொண்டு,
தென்னகத் தடுத் தரண் மீடு திறப்
கிணற்கிணறு இறுமியிருக்கும் வடை
நாட்டுக் கொள்ளியர்களின்
காலைக் கழுவும் கும்பலோடு-
கம்பாட்டுக் குழும் கூடி வினையாடு
இருக்கும்.

"இத்தீயா ஒரு நகா என்ற
திட்டத்தைக் குறைபாடு மாற்றா
கவின்பாடு செய்ய வேண்டும்." இவ்
வறுது செய்தித்தன் இத்தீய
நிபுணர் "டயகோல்" என்பார்
ஏற்றுக்கொள்ள விரும். திரு. டய
கோல் கூறப்பட்டுள்ளது, தூ
ராத் தீய முறைகளின் குழந்தை
கொடுமையாகக் கொண்டு
கொடுமையாக சுற்றுக் கொடுமை
நிராவிட்டதற்குப் பயன்படுத்துகின்ற
ஒரு வகுக்கல் உள்ளது. அதன் பெயர்
படித்ததற்காலும் மறுக்க முய-
ற்றுத் தலை, காலார்க்கு
மறுப்பாகன். அ னி னி,

இன்றுள்ள அரசியல் வழி
ஸ்ரீமத் தாற்றண்டக்கு மூட-
ட்டதாகும். 18-ம் நூற்றாண்டு
துவக்கத்தில், 1707-
ஆம் ஆண்க்கிப் புகலமானதற்குப்
ரீர்வர், இந்தியாவின் மொக
யப் பேரரசு சீர்க்குமைய

கேள்வி:—கவிஞர் கண்ண தாரங், த. தே. க. அருமீயலை விட்டு—வெளிரு இயக்கத்திற்கு வந்துவிடுவார் என்று பேசிக்கொள்ளப் படுகிறதே—உண்மைதானு? வந்துவிடுவா?

—சி. மாண்புக்கம்,
அன்காபுத்தூர்.

பதில் :—நீங்கள் அதை விரும்புகிறீர்களா? இன் நிலையில் எடுத்துக்கொண்டுவரும் அவர்கள் ஆசியல் இயக்கங்களில் இறும் சட்டமுனை கொள்ளலாம் என்கூடியும் பாடல்களும் எழுதி சட்டமுனை கொள்ளுகிறோம் அவர்களுக்குப் பொருமையை பொறுப்பும் தமிழ் பள்ளி என்ன கருதுகிறோம். தலைமுறை மற்றும் முறையாக பாரா இல்லாம் பொருமைகளை அதற்குக் காரணம் அவர்கள் படித்து என்கூடியும் போகா நிற்காத தினங்களிலே கொள்கின்றன. பாரா மின் திட்டம் பாரா நிற்காத தினங்களிலே உண்டு! பாராதாக அவர்கள் எடுத்திருக்கிறதோடு ஒரு தமிழ்க்காலை மற்றும் அவர்கள் கொள்ளுகின்ற மாலை காலை உலகம் எழுதி வருகிறதோட்டத்தில் கூழ்கின்ற மாலை மற்றும் உலகம் எழுதி வருகிறதோட்டத்தில் கூழ்கின்ற கலை நிற்காத நிலையில் அதற்கு எல்லா காலை அவர்கள் கொள்ளுகின்ற வாழ்வைகளும் என்று நாம் மிகுறுப்புறும்.

போலித் தலைவரான சம்பத்தின் த. தே. க. இயக்கத்தை அவர் விடாமல் கட்டி அது கொண்டிருப்பது கண்ண தாசன் புழ் வளர்வதற்கு வாய்மில்லை. காலம் ஒரு நவீ கவி என இழந்துவிடும்.

துக்கட்டுவதில், மராட்டுயர் கண் பெரும் பங்கு கொண்டு பல்வேறு யுள்ளூடில் தாழ்ந்தீர். அவர்கள் இருக்கவானின் மேற்கூரையில் சுமார்க்கு பாதி பாதி, ஆதிக்கம் செலுத்தினார். 1750-ம் ஆண்டு பாபான் பாட்டு, பினாலி வத்தங்களில் நிதி வரலாற்றில் ஒரி புதிய நிதிப்படியில் உண்டாக்கப்பட்டு வரும். பின்னர் வத்தங்களில் இந்தியாவில் பிரிட்டிஷ் ஓர் திக்கு அடுக்கப்பட்டுள்ளது.

நாட்டுப்பாண்டுக்குள், திரிசு
மூராவுக்கு இடிய மன்னாலை
மறுதியாக விடும், செங்கங்களை
யும், திட்டமிடப்படும், இத்தகைய
விளையால் பல பகுதிகளிலும் நிறீப்
பக்க தென் இத்தொலையில் விடும்.
மேற்கு பகுதிகளிலும் விடும்,
தாவரம் ஆசிரிக்கத்தை நிறுத்தி
நிறுத்திக் கொண்டு வரும். அது
நாட்டுப்பாண்டு முடிவுக்கு ஒவ்வொன்றில்
மராட்சியை முடிவுக்கொண்டு வரும்.
ஏன் தாழ்வுட்டு பஞ்சாபா
தெய்வை நிறுத்துவதையா முறையில் விடும்.
உப்புவக்காளை விட்டுவர்கள்
அடுத்த பத்தாண்டுகளில் 1859-இன்
“மகாராஜா ராஜ்தான்
விடும்” இறக்க பிறகு, பஞ்சாப்
பிரிட்டனிக்கூட அடிப்படைக்கும்.

இந்த அரசியல் வழி ஒரு திடுவையும், பிரீஸ்பும் நூற்றுண்டுக் கணக்கான இருவாகுகள் வந்து விவரங்கள் என்பதும் 1757-க் குப் பிரிடாகு திள்க்கியால்லோயே தங்களுக்காரின் பிரீஸ்புகாரின் கொள்கைகளும், நடவடிக்கைகளும்தான் உருவாக்கப்பட்டது என்பதை இதன் அமல் நன்கு புரிந்துகொள்ளலாம்.

“இந்தியர்” அல்லது “பார்க்கார்” என்றும் ஏன் பெற்றுவாம் உண்மையில், இத்தகைவாக சுதந்தரம் ஆகி செய்து விடிட்டுமிருந்தார்கள், அதிலீலீயாகவாக கிடைத்துக் கண்பார்க்க கூடிய தகவலும் சரி கழியுகிறது. கூட்டும் சரி கழிக்கவோ, மற்றக்கொடும் சரி மாறுது. இத்திருமில்லை, அற்றாமல் கூதம் படிக்க, கிளாக்கிருக்கவேண்டும், திடுது நாட்க்கீல் முடியுமிகுவது, மற்றும் கிடைத்தும் பேசி ஒன்றிருக்கி, தின்கப்படும் பார்தான் என்பதை அறி வேராம்.

1947-ல் இந்திய அரசியல் வழி ஒர்றுமை உடைஞ்துவிட்டது. “இந்தியா” என்றும் “பாகிஸ்தான்” என்றும் இரு

(8-ம் பக்கம் பார்க்க)

